

Distr.: General  
22 April 2016  
Arabic  
Original: English

# مؤتمر الدول الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد



الفريق العامل الحكومي الدولي المفتوح العضوية  
المعني بمنع الفساد  
فيينا، ٢٢-٢٤ آب/أغسطس ٢٠١٦

## جدول الأعمال المؤقت المشروح

### جدول الأعمال المؤقت

- ١- المسائل التنظيمية:
  - (أ) افتتاح الاجتماع؛
  - (ب) إقرار جدول الأعمال وتنظيم الأعمال.
- ٢- تنفيذ قرار المؤتمر ٦/٦، المعنون "متابعة إعلان مرآكش بشأن منع الفساد"، وقراره ٧/٦ المعنون "التشجيع على استخدام تكنولوجيات المعلومات والاتصالات من أجل تنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد":
  - (أ) الممارسات الجيدة والمبادرات المتخذة في مجال منع الفساد:
    - ١' استخدام تكنولوجيات المعلومات والاتصالات من أجل تنفيذ الاتفاقية بغية تعزيز الشفافية في القطاع العام ومكافحة الفساد؛
    - ٢' صون النزاهة في المجال الرياضي من خلال الترويج للحوكمة الرشيدة في هذا المجال وتخفيف مخاطر الفساد التي تواجهها الرياضة؛
  - (ب) توصيات أخرى.
- ٣- الأولويات المقبلة.
- ٤- اعتماد التقرير.



## الشروح

### ١- المسائل التنظيمية

#### (أ) افتتاح الاجتماع

سوف يُفتتح اجتماع الفريق العامل الحكومي الدولي المفتوح العضوية المعني بمنع الفساد يوم الاثنين، ٢٢ آب/أغسطس ٢٠١٦، في الساعة العاشرة صباحاً.

#### (ب) إقرار جدول الأعمال وتنظيم الأعمال

أُعدَّ جدول الأعمال المؤقت لهذا الاجتماع وفقاً لقرار مؤتمر الدول الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد ١/٦، المعنون "مواصلة استعراض تنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد"، وقراره ٦/٦، المعنون "متابعة إعلان مراكش بشأن منع الفساد"، وقراره ٧/٦، المعنون "التشجيع على استخدام تكنولوجيات المعلومات والاتصالات من أجل تنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد"، التي اعتمدها المؤتمر في دورته السادسة، المعقودة في سانت بطرسبرغ، الاتحاد الروسي، من ٢ إلى ٦ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٥.

وأُعدَّ تنظيم الأعمال المقترح، المرفق بهذه الوثيقة، وفقاً للقرارات المذكورة أعلاه من أجل تمكين الفريق العامل من النظر في بنود جدول الأعمال ضمن حدود الوقت المخصَّص لذلك ووفقاً لخدمات المؤتمرات المتاحة. ومن شأن الموارد المتاحة لهذا الاجتماع أن تمكن من عقد اجتماع مدته ثلاثة أيام، يشتمل على جلستين عامتين يومياً مع توفير ترجمة شفوية كاملة باللغات الرسمية للأمم المتحدة.

### ٢- تنفيذ قرار المؤتمر ٦/٦، المعنون "متابعة إعلان مراكش بشأن منع الفساد"، وقراره ٧/٦، المعنون "التشجيع على استخدام تكنولوجيات المعلومات والاتصالات من أجل تنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد"

شدَّد المؤتمر في قراره ٢/٣ على أهمية تنفيذ المواد ٥ إلى ١٤ من اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد من أجل منع الفساد ومكافحته. وفي القرار نفسه، قرر المؤتمر إنشاء فريق عامل حكومي دولي مفتوح العضوية بغية تقديم المشورة إلى المؤتمر ومساعدته في تنفيذ الولاية المسندة إليه فيما يتعلق بمنع الفساد، وقرر أيضاً أن يضطلع الفريق العامل بالمهام التالية:

#### (أ) مساعدة المؤتمر في تطوير وتجميع المعارف في مجال منع الفساد؛

- (ب) تيسير تبادل المعلومات والخبرات بين الدول فيما يتعلق بالتدابير والممارسات الوقائية؛
- (ج) تيسير جمع أفضل الممارسات في مجال منع الفساد وتعميمها والترويج لها؛
- (د) مساعدة المؤتمر على تشجيع التعاون بين جميع أصحاب المصلحة وقطاعات المجتمع بغية منع الفساد.

ورحّب المؤتمر، في قراره ٦/٦، بأعمال الفريق العامل، ولا سيما مناقشاته الموضوعية بشأن مختلف أحكام الفصل الثاني من الاتفاقية. ونوّه المؤتمر مع التقدير بإنجازات الفريق العامل في مجال تيسير تبادل المعلومات بين الدول الأطراف بشأن مبادراتها وممارساتها الجيدة، وشجّع الدول الأطراف على مواصلة تزويد الأمانة بما لديها من معلومات جديدة ومحدّثة وممارسات جيدة بشأن تنفيذها لأحكام ذلك الفصل.

وفي القرار نفسه، رحّب المؤتمر بما أبدته الدول الأطراف من التزام وما بذلته من جهود لتوفير معلومات عن الممارسات الجيدة في مجال منع الفساد تقوم الأمانة بجمعها وتنظيمها ونشرها في سياق أداء مهامها بصفقتها مرصداً دولياً، وطلب إلى الدول الأطراف أن تواصل توفير تلك المعلومات. كما طلب المؤتمر إلى الأمانة، رهنأ بتوافر موارد من خارج الميزانية، أن تواصل عملها بصفقتها مرصداً، بأن تقوم، ضمن جملة أمور، بتحديث الموقع الشبكي المواضيعي للفريق العامل بإدراج المعلومات ذات الصلة.

وطلب المؤتمر، في قراره ١/٦، إلى الأمانة أن تنظم جداول أعمال الهيئات الفرعية التي أنشأها المؤتمر على نحو يتيح تفادي ازدواجية المناقشات، مع مراعاة ولاية كل منها. وعلاوة على ذلك، طلب المؤتمر في قراره ٧/٦ أن تناقش الهيئات الفرعية المعنية كيفية الترويج لاستخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في تنفيذ الاتفاقية من أجل تعزيز الشفافية في القطاع العام ومكافحة الفساد، وأن تضع قائمة بالممارسات الفضلى المتعلقة بكيفية تعزيز ذلك الاستخدام وتشجيعه.

وطلب المؤتمر، في قراره ٦/٦، إلى الأمانة أن تواصل، بالتعاون مع الجهات المعنية من منظمات دولية وشركاء وجهات مانحة، إعداد دراسات ومواد تدريبية وأدلة وأدوات تمكّن الحكومات والمنظمات الرياضية من المضي في تدعيم التدابير المتخذة في مجال صون النزاهة في المجال الرياضي.

وعلى ضوء تلك القرارات، سيكون موضوعا المناقشة في الاجتماع السابع الذي سيعقده الفريق العامل في فترة ما بين الدورات في فيينا، من ٢٢ إلى ٢٤ آب/أغسطس ٢٠١٦ كما يلي:

(أ) استخدام تكنولوجيات المعلومات والاتصالات من أجل تنفيذ الاتفاقية بغية تعزيز الشفافية في القطاع العام ومكافحة الفساد؛

(ب) صون النزاهة في المجال الرياضي من خلال الترويج للحوكمة الرشيدة في هذا المجال وتخفيف مخاطر الفساد التي تواجهها الرياضة.

وكان الفريق العامل قد أوصى، في اجتماعه المعقود في فيينا من ٢٢ إلى ٢٤ آب/أغسطس ٢٠١١، بأن توجّه الدعوة إلى الدول الأطراف قبل كل اجتماع من اجتماعاته المقبلة لكي تعرض تجاربها بشأن تنفيذ المواضيع قيد النظر، بما يشمل عند الإمكان ما حققته من نجاحات وما صادفته من تحديات وما احتاجت إليه من مساعدة تقنية وما استخلصته من دروس في التنفيذ، ويفضّل أن تستعمل في ذلك قائمة التقييم الذاتي المرجعية. وطلب الفريق العامل إلى الأمانة أن تعد ورفقات معلومات أساسية تُجمَع فيها المعلومات المقدّمة، وقرّر أن تُعقد أثناء اجتماعاته حلقات نقاش يشارك فيها خبراء من البلدان التي قدّمت ردوداً كتابية بشأن ما ينظر فيه من مواضيع ذات أولوية.

#### (أ) الممارسات الجيدة والمبادرات المتّخذة في مجال منع الفساد

١٦ مناقشة مواضيعية حول استخدام تكنولوجيات المعلومات والاتصالات من أجل تنفيذ الاتفاقية بغية تعزيز الشفافية في القطاع العام ومكافحة الفساد

سوف يُستهلّ النظر في الموضوع المتعلق باستخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصالات من أجل تنفيذ الاتفاقية بغية تعزيز الشفافية في القطاع العام ومكافحة الفساد بتنظيم حلقة نقاش تشتمل على تقديم عرض إيضاحي لورقة المعلومات الأساسية التي تعدّها الأمانة بشأن هذا الموضوع، بالاستناد إلى المساهمات الواردة من الدول الأطراف والقطاع الخاص قبل انعقاد الاجتماع.

٢٦ مناقشة مواضيعية حول صون النزاهة في المجال الرياضي من خلال الترويج للحوكمة الرشيدة في هذا المجال وتخفيف مخاطر الفساد التي تواجهها الرياضة

سوف يُستهلّ النظر في الموضوع المتعلق بصون النزاهة في المجال الرياضي من خلال الترويج للحوكمة الرشيدة في هذا المجال وتخفيف مخاطر الفساد التي تواجهها الرياضة بتنظيم حلقة نقاش تشتمل على تقديم عرض إيضاحي لورقة المعلومات الأساسية التي أعدّها الأمانة بشأن

هذا الموضوع، بالاستناد إلى المساهمات الواردة من الدول الأطراف والقطاع الخاص قبل انعقاد الاجتماع.

(ب) توصيات أخرى

سوف تُجرى مناقشة بشأن تنفيذ قرارات المؤتمر ٥/٦ و ٦/٦ و ٧/٦ و ٨/٦.

الوثائق

ورقة معلومات أساسية من إعداد الأمانة عن استخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في تنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد (CAC/COSP/WG.4/2016/2)

ورقة معلومات أساسية من إعداد الأمانة عن النزاهة في المجال الرياضي (CAC/COSP/WG.4/2016/3)

ورقة معلومات أساسية من إعداد الأمانة عن حالة تنفيذ قرار المؤتمر ٦/٦، المعنون "متابعة إعلان مراكش بشأن منع الفساد" (CAC/COSP/WG.4/2016/4)

٣- الأولويات المقبلة

سوف يجرى نقاش بشأن ما سيقوم به الفريق العامل مستقبلاً من أعمال في مجال إسداء المشورة إلى المؤتمر ومساعدته على أداء مهام ولايته المتعلقة بمنع الفساد، وذلك على ضوء قرارات المؤتمر ذات الصلة، وخصوصاً القرار ١/٦.

٤- اعتماد التقرير

من المزمع أن يعتمد الفريق العامل تقريراً عن اجتماعه، سوف تتولى الأمانة إعداد مشروع.

## المرفق

## تنظيم الأعمال المقترح

التاريخ	التوقيت	البند	العنوان أو الشرح
الاثنين، ٢٢ آب/أغسطس	١٣/٠٠-١٠/٠٠	١ (أ)	افتتاح الاجتماع
		١ (ب)	إقرار جدول الأعمال وتنظيم الأعمال
		٢ (أ) '١'	الممارسات الجيدة والمبادرات المتخذة في مجال منع الفساد: مناقشة مواضيعية بشأن استخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصالات من أجل تنفيذ الاتفاقية بغية تعزيز الشفافية في القطاع العام ومكافحة الفساد
	١٨/٠٠-١٥/٠٠	٢ (أ) '١'	الممارسات الجيدة والمبادرات المتخذة في مجال منع الفساد: مناقشة مواضيعية بشأن استخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصالات من أجل تنفيذ الاتفاقية بغية تعزيز الشفافية في القطاع العام ومكافحة الفساد (تابع)
الثلاثاء، ٢٣ آب/أغسطس	١٣/٠٠-١٠/٠٠ و ١٨/٠٠-١٥/٠٠	٢ (أ) '٢'	الممارسات الجيدة والمبادرات المتخذة في مجال منع الفساد: مناقشة مواضيعية بشأن صون النزاهة في المجال الرياضي من خلال الترويج للحوكمة الرشيدة في هذا المجال وتخفيف مخاطر الفساد التي تواجهها الرياضة
		٢ (ب)	توصيات أخرى
الأربعاء، ٢٤ آب/أغسطس	١٣/٠٠-١٠/٠٠	٣	الأولويات المقبلة
	١٨/٠٠-١٥/٠٠	٤	اعتماد التقرير